

NR. 30306 / 28.06.2021

RAPORTUL ANUAL
PRIVIND ACTIVITATEA SOCIETĂȚII TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU
PE ANUL 2020,
elaborat conform art. 58 din OUG nr.109/2011

PREZENTAREA SOCIETĂȚII TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU

TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU s-a înființat în urma reorganizării REGIEI AUTONOME DE INTERES LOCAL TG-JIU, în temeiul O.U.G. nr. 30/1997, aprobată prin Legea nr. 207/1997 privind reorganizarea regiilor autonome, prin Hotărârea Consiliului Local al municipiului Târgu Jiu nr. 23/16.03.1998.

Unitatea are formă juridică de societate pe acțiuni și este organizată și funcționează pe baza Legii 31/1990 și a Statutului Propriu.

TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU este înregistrată la O.R.C. Gorj sub nr. J18/214/1998, are sediul social în Târgu Jiu, strada Zambilelor nr.12, județul Gorj și codul de înregistrare fiscală RO 10682703.

Societatea nu deține filiale.

Capitalul social subscris și integral vărsat este de 4.769.090 lei din care:

- în natură 925.315,24 lei;
- în numerar 3.843.774,76 lei,

împărțit în 1.907.636 acțiuni nominative în valoare nominală de 2,50 lei fiecare, cu următoarea structură de participare: Municipiul Târgu Jiu, acționar unic, cod fiscal nr. 4956065, prin Consiliul Local, reprezentat de Primarul Municipiului Târgu Jiu.

Cota de participare la beneficii și pierderi este proporțională cu cota de participare la capitalul social subscris și integral vărsat.

Activitatea principală este „transporturi urbane, suburbane și metropolitane de călători” – clasificată prin cod CAEN 4931, societatea având și alte activități secundare cuprinse în Actul constitutiv.

TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU este administrată în sistem unitar de un Consiliu de Administrație compus din 5 administratori desemnați de A.G.A pe o perioadă de 4 ani, cu posibilitatea de a fi realeși, potrivit actului constitutiv.

Politica Generală a Consiliului de Administrație se bazează pe principiile guvernantei corporative, care implică o conducere performantă și etică a societății în raport cu principalii săi beneficiari (călătorii).

Direcțiile de dezvoltare ale TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU sunt conforme cu prevederile Ordonanței de Urgență nr. 109/2011 privind guvernanta corporativă a întreprinderilor publice, cu modificările și completările ulterioare.

Cadrul legal în care TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU își desfășoară activitatea este definit de următoarele prevederi legale:

- Legea 31/1990 - privind societățile comerciale cu modificările și completările ulterioare;

- Legea 273/2006 - privind finanțele publice locale modificată și actualizată;

- Ordonanța de Urgență a Guvernului 57/2019 – privind Codul administrativ;

- Legea 51/2006 - Legea serviciilor comunitare de utilități publice republicată cu modificări și completări ulterioare;

- Legea 92/2007 - Legea societăților de transport public local cu modificările și completările ulterioare;

- Ordonanța Guvernului nr. 27/2011 - privind transportul rutier;

- Ordinul 972/2007 - Regulament cadru pentru efectuarea transportului public local;

- Norme cadru nr. 272/2007 - privind stabilirea, ajustarea și modificarea tarifelor pentru serviciile de transport public local;

- Regulamentul CE 1370/2007 a Parlamentului și Consiliului European;

- Contractul de servicii publice de delegare a gestiunii serviciului de transport public local nr. 29594/05.07.2019.

TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU efectuează transportul public de călători pe raza Municipiului Târgu Jiu și are în exploatare 8 trasee efectuate cu autobuze și troleibuze.

În anul 2020 au fost efectuate 2.341.599 călătorii de către cetățenii municipiului Târgu Jiu, serviciul de transport public realizând un parcurs total de 994.760,20 km, parcurs efectuat cu 26 autobuze și 11 troleibuze.

În ceea ce privește parcul auto din dotarea societății, acesta se compune din:

- 11 troleibuze ;

- 26 autobuze, din care 6 articulate ;

- 3 autospeciale (2 pt. intervenții linie contact troleibuze + 1 remorcher pt. mijloace de transport în comun defecte în traseu);

- 1 microbuz;

- 6 autoturisme.

Tarifele utilizate pentru prestarea serviciului de transport public sunt aprobate de Consiliul Local al municipiului Târgu Jiu, ultima modificare a acestora a fost făcută începând cu data de 31.01.2011 prin H.C.L. nr. 32 din 31.01.2011 de aprobare a tarifului comercial, respectiv H.C.L. nr. 44 din 27.08.2012.

Sursele de finanțare pentru asigurarea reducerilor și gratuităților pentru serviciul de transport public sunt aprobate anual prin bugetul Consiliului Local în conformitate cu legislația în vigoare.

Programul de transport efectuat de societatea comercială TRANSLOC S.A. Târgu Jiu are în vedere necesitățile de transport ale locuitorilor municipiului, ale

salariaților de pe platformele industriale ale orașului și ale elevilor care învață în Municipiul Târgu Jiu.

În contextul pandemiei de coronavirus Covid-19, conducerea unității a adaptat programul și frecvența prin mărirea capacității de transport pe traseele deservite, pentru a respecta prevederile legale în vigoare și pentru a asigura distanțarea socială în mijloacele de transport în comun.

Programul de transport cu autobuzele începe la orele 4:40 și se încheie la orele 00:26, iar activitatea de transport este supravegheată de dispeceratul permanent și monitorizată printr-un sistem de supraveghere cu 8 camere instalate în 4 locații de pe traseul mijloacelor de transport, telefonie mobilă și aparate GPS montate pe autobuze și troleibuze.

Transportul urban de călători are un caracter profund social, având în vedere că un procent mare din călători sunt beneficiari de protecție socială, adresându-se mai multor segmente de populație defavorizate sau cu venituri mici, respectiv pensionarilor, elevilor, persoanelor cu handicap, revoluționari, deportați politic, văduvelor și veteranilor de război.

În program au fost prevăzute a se efectua și trasee sau curse a căror eficiență e scăzută, dar care reprezintă o necesitate pentru locuitorii din zonele respective.

În aceste condiții TRANSLOC SA TÂRGU JIU a practicat și practică tarife de transport suportabile pentru populație, tarife aprobate de Consiliul Local al Municipiului Târgu Jiu, iar compensația este acordată ce către Autoritatea locală, conform legislației în vigoare și a clauzelor contractuale din contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public local nr.29594/05.07.2019.

1. Politica de acționariat a autorității publice tutelare

Municipiul Târgu Jiu este deținător de acțiuni ale Societății TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU în procent de 100%, iar politica de acționariat este aceea de menținere pe termen lung a calității de acționar unic, de eficientizare și modernizare a transportului în comun de persoane în Municipiul Târgu Jiu.

Obiective ale politicii de acționariat:

Eficiența economică:

- Optimizarea permanentă a costurilor de operare și de logistică astfel încât atingerea performanțelor dorite și a nivelului serviciilor așteptate de călători să se realizeze cu costuri minime pentru aceștia;

- Promovarea unei politici de extindere a activității și a unor metodologii de stabilire a tarifelor, astfel încât să se asigure autofinanțarea costurilor de exploatare, modernizare și dezvoltare, conform principiului eficienței costului și a calității maxime în funcționare, luând în considerare și gradul de suportabilitate al populației;

- Modernizarea procedeelelor de prestare a serviciului în scopul îndeplinirii obligațiilor din Contractul de servicii publice de delegare a gestiunii serviciului de transport public local;

- Asigurarea dezvoltării durabile și creșterea flexibilității societății;

- Extinderea ariei de operare și diversificarea ofertei de servicii către client;
- Îmbunătățirea serviciului din punct de vedere al calității.

Orientarea către client:

- Preocupare permanentă pentru creșterea gradului de încredere al clienților și pentru asigurarea unei transparențe legate de acțiunile întreprinse;
- Îmbunătățirea calității vieții populației care trăiește în zona deservită, prin asigurarea permanentă a serviciilor de transport la nivelul standardelor europene;
- Informarea eficientă și educarea utilizatorilor în ceea ce privește utilizarea transportului local.

Competența profesională:

- Creșterea eficienței generale a companiei, prin corecta dimensionare, informare și motivare a personalului societății;
- Instruirea permanentă a personalului, pentru creșterea gradului de profesionalism;
- Crearea unui mediu favorabil învățării în companie și sprijinirea angajaților în a-și dezvolta capacitatea de a folosi tehnici și proceduri moderne prin oferirea de oportunități materiale și de training.

Grija pentru mediu:

- Gestionarea rațională a resurselor naturale;
- Eliminarea aspectelor cu impact negativ asupra mediului;
- Implementarea eficientă a tehnologiilor moderne conform standardelor europene.

Selecția administratorilor și directorilor

Selecția administratorilor s-a realizat cu respectarea prevederilor OUG nr.109/2011, cu modificările și completările Legii nr.111/2016, precum și a normelor metodologice de aprobare a acestora - HG 722/2016.

2. Modificări strategice în funcționarea societății

În perioada 01.01.2020-31.12.2020 nu au existat modificări strategice în funcționarea societății.

3. Evoluția performanței financiare și nefinanciare

Organizarea gestiunilor de valori materiale, a evidenței contabile analitice și sintetice a acestora

Gestiunile de valori materiale sunt organizate în funcție de natura acestora, pe categorii și locuri de depozitare și/sau folosință astfel:

- mijloacele fixe sunt evidențiate cantitativ valoric;
- materialele consumabile, piesele de schimb, obiectele de inventar sunt depozitate în gestiuni, iar evidenta lor este ținută cantitativ-valoric.

Contabilitatea valorilor materiale este organizată și efectuată prin metoda inventarului permanent.

Principalii indicatori economico-financiari realizați la data de 31.12.2020

Denumirea indicatorului	Prevedere BVC-lei	Realizat-lei
I. Venituri totale, din care:	10.833.000	10.791.722
1. Venituri exploatare	10.833.000	10.791.722
2. Venituri financiare	0	0
II. Cheltuieli totale, din care:	10.647.000	10.458.919
1. Cheltuieli exploatare	10.647.000	10.458.919
2. Cheltuieli financiare	0	0
Profit brut	186.000	332.803
III. Impozit pe profit	29.760	42.355
IV. Profit net	156.240	290.448

Propunere de repartizare a profitului net

Profitul net în sumă de 290.448 lei s-a propus să fie repartizat pentru următoarele destinații:

- rezerve legale	16.640 lei
- dividende	136.904 lei
- profit nerepartizat	136.904 lei

În ceea ce privește politicile și obiectivele firmei privind managementul riscului, societatea își propune menținerea unui risc scăzut de colectare a creanțelor prin respectarea procedurilor interne adoptate în vederea realizării acestui obiectiv, precum și revizuirea acestei proceduri dacă este necesar.

De asemenea, se va urmări asigurarea unui echilibru între perioada de recuperare a creanțelor și perioada de plată a datoriilor.

Indicatori de performanță financiari și nefinanciari

Nr. crt.	DENUMIRE INDICATOR	CALCUL	UNITATE DE MĂSURĂ	PREVEDERE 2020	REALIZAT 2020
1.	Realizare venituri proprii	grafic anual	mii lei	10.833	10.792
2.	Productivitatea muncii	$\frac{\text{cifra de afaceri}}{\text{număr personal}}$	mii lei / persoană	90,27	94,67
3.	Cheltuieli totale la 1000 lei venituri	$\frac{\text{cheltuieli totale}}{\text{venituri totale}} \times 1000$	lei	983	969
4.	Rata profitului brut	$\frac{\text{profit brut}}{\text{cifra de afaceri}} \times 100$	%	1,72	3,09
5.	Achitarea bligațiilor la buget. de stat în termenele legale	conform legii	zile	30	30

La întocmirea situațiilor financiare anuale au fost respectate prevederile reglementărilor contabile în vigoare, ale Legii contabilității nr. 82/1991, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ale O.M.F.P. nr. 1802/2014 pentru aprobarea reglementărilor contabile privind situațiile financiare anuale individuale, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale O.M.F.P. nr. 58/2021 privind principalele aspecte legate de întocmirea și depunerea situațiilor financiare anuale și a raportărilor contabile anuale ale operatorilor economici la unitățile teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice.

Bilanțul contabil a fost întocmit pe baza Balanței de verificare, iar Contul de profit și pierdere reflectă fidel veniturile, cheltuielile și rezultatul financiar al perioadei de raportare.

4. Politicile economice și sociale implementate de societate

Politici economice și activitate comercială

Un rol important în desfășurarea serviciului de transport public prestat de societate îl are componenta comercială și cuprinde domeniile cu aprovizionarea de materiale, piese și combustibil și vânzarea de bilete și abonamente către călători.

Biletele de călătorie se vând prin magazinele aflate în apropierea stațiilor sau prin automatele de distribuție bilete montate în cele mai importante stații de urcare coborâre.

Activitatea de achiziții produse și servicii

O latură esențială a activității societății o constituie procesul de achiziție, care prin strategia specifică, urmărește permanent corelarea strictă între necesitățile de consum ale structurilor funcționale și de producție, în scopul îndeplinirii obiectivelor de ansamblu ale activității de transport public de călători.

S-au realizat proceduri de lucru în conformitate cu prevederile O.G 99/2016 privind achiziția de carburant care deține ponderea majoritară din totalul cheltuielilor materiale.

Activitățile de achiziție se desfășoară cronologic, succesiunea acestora fiind foarte strictă, orice disfuncționalitate putând duce la întâzieri care se pot manifesta în programul de transport zilnic.

În programul de aprovizionare cu materiale, piese și combustibil intervine o activitate vastă, datorită gamei diversificate de produse achiziționate cu specificații distincte, iar pentru acest motiv se întâmpină greutăți în aprovizionarea de la furnizori unici de piese.

Piese, materialele și echipamentele aprovizionate au fost folosite atât pentru realizarea programelor de întreținere și reparații a vehiculelor, cât și în scopul realizării condițiilor privind siguranța circulației și asigurarea menținerii stării estetice a mijloacelor de transport.

Programul de aprovizionare a fost structurat, în funcție de resursele bugetare pe anul 2020, în patru grupe: obiecte de inventar, servicii și piese de schimb, materiale, combustibil.

Situația serviciilor prestate în anul 2020

În afara obiectului principal de activitate (transporturi urbane, suburbane și metropolitane de călători), TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU desfășoară și alte activități generatoare de venituri, precum închirierea de spații publicitare pe mijloacele de transport în comun, închirierea de spații pe stâlpii rețelei de troleibuz pentru susținerea de module publicitare și cabluri, precum și Servicii de Inspecție Tehnică Periodică, întregind sfera veniturilor totale.

Tarifele practicate pentru transportul public de călători:

Nr. crt.	Denumire titlu de călătorie	Tarif aprobat
1	BILETE ORAȘ	
	1 călătorie	2 lei
2	ABONAMENTE LUNAR ORAȘ	
	1 traseu	65 lei
	Toate traseele	115 lei

Venituri realizate:

Specificație serviciu	lei	procent
- Bilete și abonamente	1.964.536	74,24 %
- Prestări servicii terți	189.056	7,14 %
- Prestări servicii Stand I.T.P.	106.892	4,04 %
- Prestări servicii închirieri stâlpi pentru susținere cabluri și module publicitare pe stâlpi și purtare module publicitare pe mijloacele de transport în comun	286.870	10,84 %
- Alte venituri	98.960	3,74 %
Total:	2.646.314	100 %

Inventarierea patrimoniului

În conformitate cu prevederile legii nr. 82/1991 și O.M.F. 2861/2009, inventarierea patrimoniului Societății TRANSLOC S.A TÂRGU JIU s-a desfășurat în baza deciziei nr. 89/19.11.2020 emisă de către Directorul general al societății în perioada 19.11.2020 – 31.12.2020, ocazie cu care nu s-au constatat plusuri sau minusuri de inventar.

Informații privind salariații

Numărul mediu de personal în anul 2020 este de 114 salariați cu contract individual de muncă pe perioadă nedeterminată.

Activitatea Consiliului de Administrație, care a asigurat conducerea administrativă în anul 2020, s-a desfășurat în cadrul celor 20 de ședințe, concretizate

în hotărâri ale Consiliului de Administrație și duse la îndeplinire de către conducerea executivă a TRANSLOC S.A. TÂRGU JIU prin structurile funcționale.

Componenta esențială pe politica managerială este menținerea și dezvoltarea unui management de calitate.

Politici sociale

Politicile sociale implementate de societate sunt acelea de sprijin a unor categorii defavorizate de locuitori ai Municipiului Târgu Jiu, a categoriilor prevăzute prin legi speciale cât și a pensionarilor, elevilor și studenților.

Astfel, în municipiul Târgu Jiu sunt scutite de plata taxelor de călătorie următoarele categorii de persoane:

- Copiii cu vârsta sub 7 ani;
- Elevii școlari în clasele 0-12;
- Veteranii de război;
- Revoluționarii și urmașii celor decedași în Revoluția din Decembrie 1989;
- Persoanele persecutate din motive etnice - dislocați/deportați;
- Foștii deținuți politici;
- Persoanele cu dizabilități, beneficiari ai legii 448/2006;
- Pensionarii cu vârsta peste 70 de ani inclusiv;
- Pensionarii cu domiciliul stabil în municipiul Târgu Jiu, a căror pensie nu depășește 1265 lei net.

Prin HCL nr.92/24.02.2020, începând cu data de 01.03.2020, elevii din clasele 0-12 din Municipiul Târgu Jiu beneficiază de 42 călătorii gratuite pe lună, pe perioada anului școlar, cu mijloacele de transport în comun.

Prin OUG nr.70/14.05.2020 (care modifică și Legea nr.1/2011 a educației naționale) iar ulterior prin HG nr.435/28.05.2020, elevii din învățământul preuniversitar beneficiază de gratuitatea serviciilor publice de transport local.

Beneficiază de călătorii cu tarif redus în baza abonamentelor, următoarele categorii de persoane:

- » Studenții care frecventează cursurile de zi ale universităților de pe raza Municipiului Târgu Jiu;
- » Donatorii onorifici de sânge (conform Legii nr. 282/05.05.2005 și Hotărârii Guvernului nr.1364/ 04.10.2006, donatorul are dreptul la abonament cu reducere de 50% pentru transportul în comun, pe baza actelor doveditoare, pentru o perioadă de o lună. Dacă abonatul deține deja un abonament lunar la tarif integral la data donării, acesta îl va utiliza până la expirare, după care își va putea procura abonamentul redus la care are dreptul).

5. Date privind opiniile cu rezerve ale auditorilor externi și preocupările de înlăturare și prevenire a acestora

În raportul auditorului extern referitor la activitatea economică a societății în anul 2020, cu excepția aspectelor prezentate în paragraful baza pentru opinia cu rezerve (nu a fost prezentat un raport de evaluare a imobilizărilor corporale în valoare

de 1.682.664 lei din care să rezulte valoarea justă a acestora și nu au fost obținute probe suficiente în legătură cu existența, evaluarea și dreptul de proprietate al societății asupra terenurilor în valoare de 101.000 lei înregistrate în evidența contabilă), s-a consemnat că situațiile financiare prezintă corect sub toate aspectele semnificative poziția financiară, rezultatul global (performanța financiară) și fluxurile de trezorerie și că există o certitudine referitoare la capacitatea societății de a-și continua activitatea în condiții normale.

6. Alte elemente stabilite prin decizie sau ordin a / al Autorității Publice Tutelare

Transportul Public Local de Călători prin Curse Regulate pe raza Municipiului Târgu Jiu, se execută conform caietului de sarcini, care prevede condiții de efectuare a acestuia și Contractului de delegare a gestiunii serviciului de transport public local, nr.29594/05.07.2019.